

ECQA-Certified Applied Information Manager

Personen-Zertifizierung am Beispiel
des ECQA-certified Terminology Manager

von Gabriele Sauberer & Hermann Huemer
Zell am See / ODOK 2014, 18. September 2014

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org **1**

Problemstellung

Mit der Einführung einschlägiger Studiengänge (FH, DUK, ULG) in den 90er und 2000er Jahren wurde die I&D-Ausbildung in Österreich auf akademisches Niveau gehoben. Dennoch erwerben viele Kolleginnen und Kollegen ihr I&D-Wissen nach wie vor über Zusatzausbildungen. Für diese und in der Praxis erworbene Kompetenzen gibt es selten eine angemessene Anerkennung, insbesondere über die Grenzen des jeweiligen Arbeitgebers hinaus.

Weitere Probleme lassen sich unschwer identifizieren wie z.B.:

- Problem der Vergleichbarkeit (Wer kann was.)
- Problem der Kommunizierbarkeit (Was kann ich.)
- Problem der internationalen Anerkennung (Was gilt im Ausland.)
- Unscharfes Berufsbild, vor allem bei Personalverantwortlichen und im Management (Was können unsere Bewerber.)
- Problem der Qualitätssicherung (Was ist Standard.)

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org **2**

Lösungsansatz

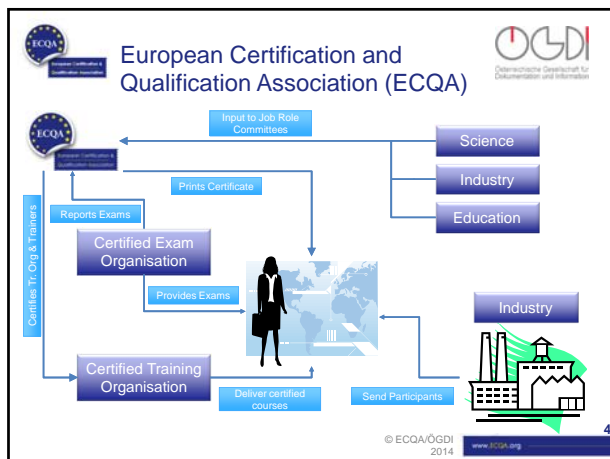
Ein Lösungsansatz ergibt sich aus der Standardisierung und Zertifizierung – nicht von Curricula, sondern von Kompetenzprofilen.

ECQA – the European Certification and Qualification Association ist die Europäische Plattform für Zertifizierung und Qualifizierung von Personen. Sie ist für jene Berufe und Aufgabenfelder zuständig, für die es aufgrund ihres innovativen Charakters noch keine Ausbildungs- und Zertifizierungsmöglichkeiten im etablierten Aus- und Weiterbildungssystem gibt.

<http://www.ecqa.org/>

Wer bereits über die Kompetenzen verfügt, muss nicht erst einen Kurs absolvieren, sondern kann sich direkt bei einer ECQA-zertifizierten Prüfungsorganisation für die Prüfung anmelden.

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org **3**




 **The ECQA® in Europe** 

ECQA (European Certification and Qualification Association) is the result of a series of EU funded projects from 2005 – 2012. These include European projects such as

- EQN (European Quality Network, 2005 – 2007),
- EU Certificates Campus (2008 – 2009) and
- DEUCERT (Dissemination of EU Certification).

ECQA nowadays acts as an organization that is independent from funding. The members of ECQA are widely spread all over Europe and vary from universities to companies as well as individuals.

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org 5

 **International Job Role Committee** 

A job role committee is an international working group who signed the standard ECQA JRC agreement and annually maintain the skill card and test questions pool.





© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org 6

 **Certified Terminology Manager** 

Eine Beschreibung des ECQA Certified Terminology Manager – Basic finden Sie unter <http://www.ecqa.org/index.php?id=52>

Weitere Certified Job Roles finden Sie unter <http://www.ecqa.org/index.php?id=10>

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org 7

 **Applied Information Manager – AIM** 



Welche Fähigkeiten und Fertigkeiten („Skills“) brauchen AIMS in der Praxis?



Vorschlag:

➤ 7 zertifizierbare Kompetenzbereiche (Wissensgebiete)

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org 8





-  To Dos 
1. Einrichtung eines International Job Role Committee für AIM
 2. Für jeden Kompetenzbereich müssen Teilgebiete definiert werden.
 3. Für jedes Teilgebiet werden Prüfungsfragen definiert.
 4. Dabei soll auf die Ergebnisse des DECIDoc/CERTIDoc-Projekts zurückgegriffen werden:
<http://www.dgi-info.de/index.php/qualifizierung/zertifizierung>
- © ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org 10

 ECQA-certified Applied Information Manager AIM 

Einladung zur Mitwirkung:

- Mitarbeit im AIM Job Role Committee
- Zusammenarbeit
 - als ECQA zertifizierte/r Trainer/in
 - als ECQA zertifizierte Trainings-/Prüfungsorganisation

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org 11

 Kontaktadressen 

Dr. Gabriele Sauberer:
Internationales Terminologienetz (TermNet)
gsauberer@termnet.org
oder
Österreichische Gesellschaft für Dokumentation & Information ÖGDI
gabriele.sauberer@oegdi.at

Dr. Hermann Huemer:
Österreichische Gesellschaft für Dokumentation & Information ÖGDI
hermann.huemer@oegdi.at

Beide: Mooslackengasse 17, 1190 Wien, Österreich

© ECQA/ÖGDI 2014 www.ecqa.org 12